

HAMLETS ACT

**CONSOLIDATION OF ORDER  
CHANGING NAME OF SPENCE  
BAY**

R-060-92

In force July 1, 1992.

The following provision has been  
deleted for the purposes of this  
consolidation:

s.2 (Commencement)

**AS AMENDED BY**

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

LOI SUR LES HAMEAUX

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE  
DE L'ARRÊTÉ MODIFIANT LE  
NOM DE SPENCE BAY**

R-060-92

En vigueur le 1 juillet 1992.

La disposition suivante est supprimée  
aux fins de la présente codification  
administrative :

art. 2 (Entrée en vigueur)

**MODIFIÉ PAR**

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1<sup>er</sup> avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999) ont force de loi.

HAMLETS ACT

**ORDER CHANGING NAME  
OF SPENCE BAY**

The Minister, at the request of the council of the Hamlet of Spence Bay and on the recommendation of the Executive Council, under section 4.1 of the *Hamlets Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The Hamlet of Spence Bay shall be known as the Hamlet of Taloyoak.

---

---

LOI SUR LES HAMEAUX

**ARRÊTÉ MODIFIANT LE NOM DE  
SPENCE BAY**

Le ministre, à la demande du conseil du hameau de Spence Bay, sur la recommandation du Conseil exécutif et en vertu de l'article 4.1 de la *Loi sur les hameaux* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit:

1. Le nom du hameau de Spence Bay est modifié par substitution du nom «Taloyoak» à celui de «Spence Bay».